

Real Compañía Asturiana de Minas

S. A. BELGA

Fábrica de

Taller de

Vano Serrero



FICHA DEL OBRERO

Nombre de los padres

Fecha de nacimiento:

Naturaliza.

Provincia

Pueblo

Estado

José López González

Alejandro y Josefa

3 febrero 1893

Oviedo

Oviedo (Pillarno)

Estado

Nombre de su cónyuge

Número de hijos

Pueblo

Domicilio

Castillon

Armas

8 -

Fecha de la primera entrada en la empresa

año 1893

Carnet de Identidad número

Fecha

Autoridad que lo visó

Fecha de la última entrada en la empresa

Fecha en que comienza a prestar servicio

Categoría

Jornal

Número del censo del Retiro obrero

9 noviembre de 1934

9.25

Número de orden de esta empresa

232 -

Firma del interesado,

José López

Nosotros, los homes ~~de Arnao~~
d'Arnaú trabayamos dende los
12 años baxo'l mar, llevando
agua a los mineros. A los
14 años trasportamos el
carbón. Baxo'l mar escuchamos
cayer la tormenta, allumamos
polos candiles. Con aceite
de Dinorza.
10 hores de trabayu.
Dempues salimos al sol.

Arnaú ye la primer
mina de carbon d'España,
la única mina baxo'l mar
d'Europa continental, el
primer fonu carbón, el
primer castillete asturianu,
el primer pobláu obreru.
El Museu de la Mina
d'Arnaú consagra a la
so memoria.

Real Compañía Asturiana de Minas

S. A. BELGA

Fábrica de

Taller de

San Juan de Mera
Impresos y Fina



FICHA 6
DEL OBRERO

Nombre de los padres

Fecha de nacimiento:

Naturaleza.

Estado

Provincia

Pueblo

Oviedo

San Martín de los Andes

Vegindad

Pueblo

Domicilio

Castillon

San Juan Mera

Nombre de su cónyuge

Número de hijos

3 -

Carnet de Identidad número

Fecha

Autoridad que lo visó

Fecha de la última entrada en la empresa

Fecha en que comienza a prestar servicio

Categoría

Jornal

3.50

Número de orden de esta empresa

Número del censo del Retiro obrero

392

Firma del interesado,

692

Nosotros, las mujeres d'Aarnao
trabayamos dende 1835
Embuerríamos vagones,
escogemos el carbón, llauamos
la ropa de los patrones.
En casa curiamos de nuestras
families. Un trabayu de
día y nueche. Munches
nun sabemos leer.

Escrita a ruegu de la operaria
pel capataz.

Aarnao ye la primer
mina de carbón d'España,
la única mina baxo
mar d'Europa continental,
el primer casti de
asturianu, el primer
d'gruesu pobláu obreru.
El Museu de la Mina
d'Aarnao ensiégua a los
so memoria.